

چين معاصر

اقتصاد معاصر چين

نويسنده: وو لي، رونغ ون لي
مترجم: فريدون جوينده، عمر رزاق (افغانستان)

انتشارات پخش وو جو



اقتصاد معاصر چین

نویسنده: وولی، رونگ و نلی

مترجم: فریدون جوینده، عمر رزاق (افغانستان)

ویراستار: زهرا فضلی (ایران)



图书在版编目(C I P)数据

当代中国经济:波斯文/武力著;(阿富汗)飞德,(阿富汗)李伟棋,(伊朗)赵敏译.--北京:五洲传播出版社,2015.4(当代中国系列/武力主编)

ISBN 978-7-5085-3114-4

I. ①当… II. ①武… ②飞… ③李… ④赵… III. ①中国经济—经济概况—波斯语 IV. ①F12

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第062774号

当代中国系列丛书

主 编:武 力

出 版 人:荆孝敏

统 筹:付 平

当代中国经济(波斯文)

著 者:武 力 荣文丽

译 者:Faridoon Joyenda(阿富汗) Omar Razzaq(阿富汗)

审 校:Zahra Fazli(伊朗)

责任编辑:王 峰

助理编辑:彭 婷

图片提供:中新社 CFP 东方IC FOTOE

装帧设计:北京麒麟轩文化发展有限公司

出版发行:五洲传播出版社

地 址:北京市海淀区北三环中路31号生产力大楼B座7层

邮 编:100088

电 话:010-82005927,82007837

网 址:www.cicc.org.cn

承 印 者:中煤涿州制图印刷厂北京分厂

版 次:2015年4月第1版第1次印刷

开 本:787×1092mm 1/16

印 张:12.75

字 数:200千

定 价:138.00元

فهرست

6 ————— پیشگفتار

9 ————— شرایط طبیعی و سیستم اقتصادی برای توسعه اقتصاد چین

10 اساس و شرایط طبیعی جهت رشد اقتصادی چین

22 اساس سیستم اقتصادی و سیاسی چین

63 ————— رشد سریع و سطح اقتصادی چین

64 نایل آمدن به اصلاحات سبب رشد سریع اقتصادی کشور چین گردید

70 دستاوردهای رشد اقتصادی چین در قرن جدید

79 تغییر جایگاه اقتصادی چین در جهان

87 _____ ساختار صنعتی کشور چین

88 ساختار صنعتی چین و تغییرات آن

92 توسعه صنایع اولیه.....

100 توسعه صنایع دسته دوم

117 رشد صنایع دسته سوم

131 _____ راه یافتن اقتصاد چین به جهان خارج

133 سیاست درهای باز چین و عضویت چین در سازمانهای اقتصادی بین المللی.....

140 تجارت خارجی چین.....

153 جذب سرمایه خارجی و سرمایه گذاری در خارج از کشور

163 _____ استخدام کارمندان، شهرنشینیو امنیتاجتماعی

164 جمعیت و اشتغال:رشد پایدار و تغییر در ساختار.....

| | |
|-----|---|
| 175 | تغییرات در افزایش درآمد و تغییرات مربوط به تقسیم آن |
| 184 | شهرنشینی و ادغام سازی شهر و روست |
| 191 | امنیت اجتماعی : پوششی در حال توسعه |

اهداف و سیاستها جهت رشد اقتصادی چین

| | |
|-----|--|
| 201 | |
| 202 | افزایش برنامه ها و آینده نگری جهت توسعه اقتصادی در چین |
| 206 | تغییر الگوی چین در زمان مواجه شدن با رشد اقتصادی |
| 215 | وظایف دوگانه انجام نشده: تغییر دولت و رشد بازار |
| 219 | شروع جدید اصلاحات : تنظیم جدید در سال 2013 |
| 225 | فرصت ها و شرایط مساعد برای توسعه اقتصاد چین |

نتیجه

228

اقتصاد معاصر چین

نویسنده: وولی، رونگ و نلی

مترجم: فریدون جوینده، عمر رزاق (افغانستان)

ویراستار: زهرا فضلی (ایران)

انتشارات پخش وو جو



贈閱

图书在版编目(C I P)数据

当代中国经济:波斯文/武力著;(阿富汗)飞德,(阿富汗)李伟棋,(伊朗)赵敏译.--北京:五洲传播出版社,2015.4(当代中国系列/武力主编)

ISBN 978-7-5085-3114-4

I. ①当… II. ①武… ②飞… ③李… ④赵… III. ①中国经济—经济概况—波斯语 IV. ①F12

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第062774号

当代中国系列丛书

主 编:武 力

出 版 人:荆孝敏

统 筹:付 平

当代中国经济(波斯文)

著 者:武 力 荣文丽

译 者:Faridoon Joyenda(阿富汗) Omar Razzaq(阿富汗)

审 校:Zahra Fazli(伊朗)

责任编辑:王 峰

助理编辑:彭 婷

图片提供:中新社 CFP 东方IC FOTOE

装帧设计:北京麒麟轩文化发展有限公司

出版发行:五洲传播出版社

地 址:北京市海淀区北三环中路31号生产力大楼B座7层

邮 编:100088

电 话:010-82005927,82007837

网 址:www.cicc.org.cn

承 印 者:中煤涿州制图印刷厂北京分厂

版 次:2015年4月第1版第1次印刷

开 本:787×1092mm 1/16

印 张:12.75

字 数:200千

定 价:138.00元

فهرست

6 ————— پیشگفتار

9 ————— شرایط طبیعی و سیستم اقتصادی برای توسعه اقتصاد چین

10 اساس و شرایط طبیعی جهت رشد اقتصادی چین

22 اساس سیستم اقتصادی و سیاسی چین

63 ————— رشد سریع و سطح اقتصادی چین

64 نایل آمدن به اصلاحات سبب رشد سریع اقتصادی کشور چین گردید

70 دستاوردهای رشد اقتصادی چین در قرن جدید

79 تغییر جایگاه اقتصادی چین در جهان

87 _____ ساختار صنعتی کشور چین

88 ساختار صنعتی چین و تغییرات آن

92 توسعه صنایع اولیه.....

100 توسعه صنایع دسته دوم.....

117 رشد صنایع دسته سوم.....

131 _____ راه یافتن اقتصاد چین به جهان خارج

133 سیاست درهای باز چین و عضویت چین در سازمانهای اقتصادی بین المللی.....

140 تجارت خارجی چین.....

153 جذب سرمایه خارجی و سرمایه گذاری در خارج از کشور.....

163 _____ استخدام کارمندان، شهرنشینی و امنیت اجتماعی

164 جمعیت و اشتغال: رشد پایدار و تغییر در ساختار.....

| | |
|-----|---|
| 175 | تغییرات در افزایش درآمد و تغییرات مربوط به تقسیم آن |
| 184 | شهرنشینی و ادغام سازی شهر و روست |
| 191 | امنیت اجتماعی : پوششی در حال توسعه |

اهداف و سیاستها جهت رشد اقتصادی چین

| | |
|-----|--|
| 201 | |
| 202 | افزایش برنامه ها و آینده نگری جهت توسعه اقتصادی در چین |
| 206 | تغییر الگوی چین در زمان مواجه شدن با رشد اقتصادی |
| 215 | وظایف دوگانه انجام نشده: تغییر دولت و رشد بازار |
| 219 | شروع جدید اصلاحات : تنظیم جدید در سال 2013 |
| 225 | فرصت ها و شرایط مساعد برای توسعه اقتصاد چین |

نتیجه

پیشگفتار

چین از "غولی با پاهای گلی" و "شیر خفته در شرق زمین" در قرن 18 تا "سرزمین اژدهای پرنده" در قرن 21 در جهت رشد اقتصاد مسیر طولانی ای را طی نموده است. اقتصاد چین خصوصاً در مدت 30 سال پس از شروع اصلاحات، رشد چشم گیری داشته است. (به طور متوسط رشد سالانه در حدود 10 درصد). اقتصاد چین دست آورد های قابل ملاحظه ای را از آن خود ساخته است، تولیدات عمده این کشور از بخش صنعت و کشاورزی به دست آمده که در جهان مقام اول را کسب نموده است، همچنین در تجارت، مبادلات و صادرات خارجی نیز جایگاه نخست را در جهان به خود اختصاص داده است. و از نظر مقام و رشد اقتصاد بزرگ در جهان مقام دوم را از آن خود نموده، و تدریجاً به یک نیروی محرک رشد اقتصاد در بین جوامع بین المللی مبدل گردیده است. چرخ تاریخ به روشی عجیب به پیش می رود چنان چه مردم هنوز به "معمای نیدهم" و "سوالات ویر" تأمل می کنند، رشد سریع اقتصاد چین در 35 سال اخیر توجه گسترده و فکر عمیق آنان را به خود جلب کرده است. از آنجایی که چین خود بخشی از جهان امروزی به شمار می رود، موفقیت و تجارب که در پیشرفت اقتصاد جهان به دست آورده، میتواند بخشی از توسعه تمدن انسانی باشد.

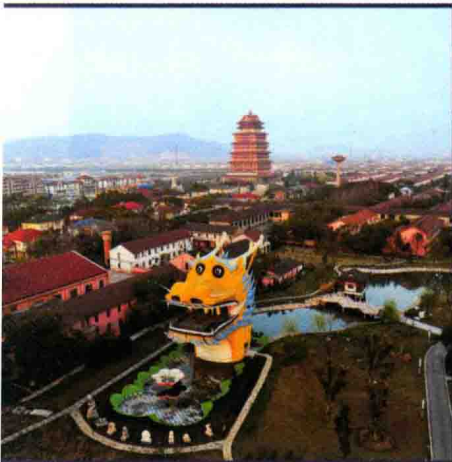
جهت شناسایی و شناخت قوانین اجتماعی تمام جوامع، رشد سریع اقتصاد چین در مدت 53 سال سبب ایجاد معمایی شده است که علاوه بر ضرورت شناخت بیشتر اقتصاد و ثروت چین، آگاهی از مولفه ی توسعه اجتماعی نیز ضروری میباشد، تا در این زمینه به ما کمک کند، همچنین



کشور چین روند توسعه مستمر خویش را، با رشد اقتصادی فوق العاده سرپادامه می دهد.

لازم است که درک عمیقی از تاریخ 5000 ساله این کشور داشته باشیم.

مسیری را که انتخاب نموده وابسته به سرنوشت ملت و خوشبختی مردم آن است. بسیار دشوار خواهد بود تا مسیر دوباره سازی ملت ها را در این کشور از نظر فرهنگی و اقتصادی مطالعه نمود. ملت و کشور های مختلف جهان دارای سنت ها و فرهنگ های تاریخی متفاوت هستند که مولفه های پیشرفت آنان وابسته به ویژگی های منحصر به خودشان میباشد. یکی از تجارب موفق که سیر رشد اقتصادی چین را در آن باید جستجو کرد عبارت است از: چین بر اساس شرایط سیاسی بین المللی و توسعه اقتصادی محیطی مسیر اقتصادی خود را انتخاب نموده است. انتخاب این مسیر مبنایی تاریخی دارد. که به وسیله بیانیه شی جین پینگ در مرکز روابط بین المللی در تاریخ مارس 2013 در مسکو ایراد گردید، که به طور خلاصه خاطر نشان ساخت که مردم کشورش بهترین موقعیت تاریخی برای پیشرفت کشور شان است یاخیر، که پای خود را در کفش آنان قرار دهید که تنها بعداز پوشیدن آن معلوم میشود که آیا کفش اندازه پایشان است یاخیر.



شرایط طبیعی و سیستم اقتصادی برای توسعه اقتصاد چین

برای درک بهتر اقتصاد چین، ر ابتدا لازم است در مورد شرایط طبیعی و اساس سیستم اقتصادی چین معلوماتی حاصل گردد. شرایط طبیعی رکن اساسی توسعه اقتصاد چین را مساعد میسازد، از سوی دیگر این امر باعث محدودیت رشد اقتصادی میگردد. چین یک کشور روبه پیشرفت و توسعه با سرزمینی پهناور، جمعیت زیاد که سبب کاهش منابع سرانه می شود، است، همه شرایط نامبرده نقطه شروع اقتصاد چین را میسازد. آغاز توسعه اقتصاد چین به شرایط، فرهنگ کهن و پیشرفت شرایط آموزشی و علمی چین از کشور های دیگر جهان وابسته می باشد. سیستم و ساختار توسعه اقتصادی چین با خاصیت منحصر به فرد خود ایجاد گردیده است. طرح این سیستم سبب توسعه اقتصادی چین گردیده و زمینه را برای رشد سریع اقتصاد چین مساعد ساخته است. فرهنگ و سنت خاص، سرنوشت تاریخی این کشور و اساس شرایط ملی را برای متمایز ساختن توسعه اقتصادی آن مهیا نموده است.



اساس و شرایط طبیعی جهت رشد اقتصادی چین

منابع اقتصادی مستقیماً با فرآیند تولید همراه است که به نام فاکتور های تولید نیز از آن یاد می شود. فاکتور های تولید معمولاً به بخش های منابع طبیعی، نیروی کاری و سرمایه، تقسیم بندی می گردد. همچنین شرایط جغرافیایی، موجودیت منابع طبیعی و وضعیت جمعیت در یک کشور از جمله شرایطی است که مستقیماً در توسعه اقتصاد یک کشور نقش مهمی را ایفا می کنند. چین دارای یک قلمرو پهناور سرشار از منابع می باشد، اما جمعیت زیاد آن درآمد سرانه آن را پایین آورده و توزیع منابع را نامتوازن می سازد. اگرچه این در اثر اصلاحات و قوانین اقتصادی این کشور به پیشرفت های چشمگیری نایل آمده است، به طور کلی تعهدات اجتماعی آن هنوز هم یک بخش بسیار مهم شرایط ملی آن می باشد.

موقعیت جغرافیایی

چین در شرق قاره آسیا، در سواحل قیانوس آرام قرار دارد. نقشه این کشور به شکل یک



مغولستان کشوری است که دارای سرزمین وسیع و سرشار از منابع طبیعی می باشد، اما با وجود آن باز هم توسعه متوازن را تجربه نکرده است. اما در سال های اخیر باتکا به جایگزین ساختن صنعت معادن به رشد اقتصادی چشمگیر دست یافت.

خروس است، که سر آن به طرف شرق قرار گرفته است. مساحت این کشور در حدود 9.6 میلیون کیلو متر مربع میباشد. که بعد از روسیه و کانادا از نظر مساحت در جهان در جایگاه سوم قرار دارد. قلمرو آن در حدود 5000 کیلو متر از جنوب به شمال و نیز از شرق به غرب امتداد یافته است. فاصله پرواز از هاربین شمال شرقی چین تا مناطق هایکو جنوبی در حدود 6 ساعت و از چانگ چون مناطق شمال شرقی تا به اورومچی در شمال غربی چین در حدود 7 ساعت می باشد. چین در حدود 22800 کیلو متر با کشور های دیگر مرز مشترک دارد. در شرق با جمهوری دموکراتیک کره، در شمال با مغولستان و روسیه در جنوب شرق با قزاقستان و در شمال شرق با قرقیزستان، تاجیکستان و در شمال غرب با افغانستان، در شرق و جنوب شرق با پاکستان، هندوستان، نپال و بوتان، در جنوب با میانمار، لائوس و ویتنام که به وسیله دریای کره، ژاپن، فیلیپین، برونئی، مالزی و اندونزی از هم جدا شده اند. چین دارای مساحت دریایی 4.73 میلیون کیلومتر مربع می باشد که مساحت آن با کنار ساحل 18000 کیلومتر است. در شرق و جنوب با دریاهای بوخای، دریای زرد، دریای شرق چین و دریای جنوب چین هم مرزی باشد. دریای بوخای، دریای داخلی چین است در حالی که دریای زرد، دریای شرق و جنوب در کنار اقیانوس آرام قرار دارد. چین یک کشور کوهستانی است، مناطق کوهستانی آن (ارتفاع بلند و تپه ها) در حدود دو سوم مساحت کشور را تشکیل میدهند و صحرا و دشتها تنها یک سوم مساحت این کشور را شامل می شود. زمین چین در قسمت شرقی مرتفع و در قسمت های غرب هموار و خشن، عمیق و دارای فرورفتگی می باشد. مرتفع ترین منطقه آن در بلندترین نقطه در ناحیه چینگ خای - تبت قرار گرفته است که بیش از 400 متر از سطح دریا ارتفاع دارد، و نام سقف دنیا نیز به آن داده شده است، بلندترین نقطه بعد از ناحیه چینگ خای - تبت به طرف جنوب و شرق گسترش یافته است، در برگرنده نقاط داخلی مغولستان، فلات لونس، فلات یون نان - گونی جو، تالیمو، جونگار و سی چوان نیز میباشد، که متوسط ارتفاع آن از سطح دریا در حدود 1000 الی 2000 متر است. سومین قسمت مرتفع چین از نظر ارتفاع از قسمت های رشته کوه های کین گان، تای هانگ، هوشو و زوفین به طرف شرق امتداد یافته، که عموماً این مناطق هموار بوده و پایین تر از سطح دریا قرار دارد که ارتفاع 200 متر پایین تر از سطح دریاست، این نواحی دارای تعدادی تپه نیز می باشد، در این مناطق مکان هایی وجود دارد که ارتفاع آن تا 1000 متر پایین تر از سطح دریا نیز می رسد. چهارمین ناحیه مرتفع عبارت از مناطق کم عمق دریا میباشد که به نام طاقچه های قاره ای معروف است. متوسط ارتفاع از سطح دریا در این منطقه حدود 200 متر می باشد.

یک تعداد رودخانه بزرگ از چین سرچشمه میگیرند، که در مجموع حدود 1500 دریای باشد که هر یک تقریباً 1000 کیلو متر مربع را تحت پوشش قرار میدهند. رودخانه یانگ تسه از جمله بزرگترین رودخانه های چین است که طول آن حدود 6300 کیلومتر میباشد، و پس از رودخانه نیل در افریقا و آمازون در جنوب امریکا در جایگاه سوم بزرگترین رودخانه های جهان قرار دارد.